

I - 13. Кожним вечером царівна

Kozhnym vecherom tsarivna - I Die for Love

Гайнріх Гайне
Heinrich Heine

Станіслав Людкевич
Stanyslav Liudkevych

Moderato

assai legato legg.

3

p dim. rall.

5 **Recitando**

Кож - ним ве - че - ром ца - рів - на
Kozh - nym ve - che - rom tsa - riv - na

6

чу - дно гар - но - ї у - ро - ди
chu - dno har - no - ji u - ro - dy

sosten.

sost.

6

7

про - хо - джа - лась близь фон - тан - на,____
pro - kho - dzha - las' blyz' fon - tan - na,____

8 *rallent.*

там де пле - шуть____ яс - ні____ во - ди,
tam de ple - shchut'____ jas - ni____ vo - dy,

9

про - хо - джа - лась близь фон - тан - на,
pro - kho - dzha - las' blyz' fon - tan - na,

10 *rall.*

там де пле - шуть____ яс - ні во - ди.
tam de ple - shchut'____ jas - ni vo - dy.

11 *a tempo*

Meno mosso

13

Meno mosso

І що ве - чір близь фон - тан - на
I shcho ve - chir blyz' fon - tan - na

14

мо - ло - дий сто - яв не - воць - ник.
to - lo - dyj sto - jav ne - vol' - nyk.

15 *rall. ten.*

Там, де пле - шуть яс - ні во - ди,
Tam, de ple - shchut' jas - ni vo - dy,

16

він ни - дів, мар - нів без - дол' - ник,
vin ny - djiv, mar - njiv bez - dol' - nyk,

там де пле - шуть яс - ні во - ди,
tam de ple - shchut' jas - ni vo - dy,

17

він ни - дів, мар - нів без - дол' - ник.
vin ny - djiv, mar - njiv bez - dol' - nyk.

18

він ни - дів, мар - нів без - дол' - ник.
vin ny - djiv, mar - njiv bez - dol' - nyk.

19

pp *rall.* *cresc. sosten.*

21

Раз, як— стій, чо - гось ца - рів - на за - ба-жа-лась по- спи - та - ти:
 Raz, jak— stij, cho - hos' tsa - riv - na za - ba-zha-las' po- spy - ta - ty:

pp legg.

Meno mosso

23

*ben recit.**rall. poco*

"Як зо - вуть те - бе мо - ло- дче? Хто ти— ро- дом? Від- кі - ля ти?"
 "Jak zo - vut' te - be mo - lo-dche? Khto ty— ro-dom? Vid - ki - lja ty?"

Meno mosso

misterioso

rall.

25

Lento

Від - ка - зав на те не - воль-ник:
 Vid - ka - zav na te ne - vol'-nyk:

Lento

27

Lento*con molto affetto*

"Мо - гам ме - дом на - зи - ва - ють,
 "Mo - ham me - dom na - zu - va - jut',

Lento

rall.

29

Я з Є - ме - ну, пле - мя Оз - рів,
 Ja z Je - te - ni, ple - tja Oz - riv,

30

що з лю - бо - ви по - ми - ра - ють,
 shcho z lju - bo - vu po - tu - ra - jut',

31

sosten. con anima

Я з Є - ме - ну, пле - мя Оз - рів,
 Ja z Je - te - ni, ple - tja Oz - riv,

32

rall. molto

що з лю - бо - ви по - ми - ра - ють.
 shcho z lju - bo - vu po - tu - ra - jut'.

33 7

p

35

pp *poco* *rall.* *molto* *ppp*